



Universidade Federal de Santa Catarina  
Centro de Comunicação e Expressão  
Programa de Pós Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários

**EDITAL**

Exame de Seleção

DOUTORADO em **Inglês: Estudos Linguísticos e Literários**

Área de Concentração: **Estudos da Linguagem**

Ingresso em 2015

1. Estarão abertas, de **13 outubro de 2014 à 31 de outubro de 2014** (data de postagem), as inscrições para o preenchimento de **dezoito (18) vagas de Doutorado** no Programa de Pós-Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários, na área de concentração: **Estudos da Linguagem**, conforme especificações abaixo:

**ÁREA DE CONCENTRAÇÃO: ESTUDOS DA LINGUAGEM**

|   |                |
|---|----------------|
| <p><b>Linha de Pesquisa: Discurso, Educação e Sociedade</b><br/>Estudos sobre as relações entre discurso e sociedade, a partir das perspectivas da análise crítica do discurso, da linguística sistêmico-funcional, dos estudos de gênero e dos estudos culturais. Investigação dos efeitos ideológicos dos eventos discursivos (ou textos, num sentido amplo) sobre formas de relacionamento e ação social, formas de ser (identidades) e sistemas de valores, crenças e atitudes. Foco em questões de poder, gênero e identidade nos discurso midiático, publicitário e jurídico.</p> | <p>2 Vagas</p> |
| <p><b>Profª. Drª. Débora de Carvalho Figueiredo</b></p> <p><b>Linha de Pesquisa: Discurso, Educação e Sociedade</b><br/>Estudos sobre diferentes práticas discursivas na sociedade contemporânea, com fundamentação teórica da linguística sistêmico-funcional, análise crítica do discurso ou estudos de multimodalidade. Foco em questões de identidade, gênero ou de multiletramentos.</p>   | <p>2 Vagas</p> |
| <p><b>Profª. Drª. Viviane M. Heberle</b></p> <p><b>Linha de Pesquisa: Ensino e Aprendizagem</b><br/>Tendências atuais na formação de professores de língua estrangeiras, a partir do ideário vygotkyano.</p>  | <p>1 Vaga</p>  |
| <p><b>Profª. Drª. Adriana Kuerten Dellagnelo</b></p>  |                |



Universidade Federal de Santa Catarina  
Centro de Comunicação e Expressão  
Programa de Pós Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários

|   |         |
|---|---------|
| <p><b>Linha de Pesquisa: Ensino e Aprendizagem</b><br/>Uso de tecnologia no ensino de língua estrangeira</p> <p><b>Prof. Dr. Celso H. Tumolo</b></p>  | 3 Vagas |
| <p><b>Linha de Pesquisa: Ensino e Aprendizagem</b><br/>Pesquisas qualitativas no ensino e aprendizagem de línguas adicionais, língua e cultura na sala de aula, interculturalidade, identidade sociocultural de professores e alunos, discurso de sala de aula.</p> <p><b>Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Gloria Gil</b></p>  | 3 Vagas |
| <p><b>Linha de Pesquisa: Ensino e Aprendizagem</b><br/>Pesquisas quantitativas e/ou qualitativas na área de ensino e aprendizagem em Inglês como língua estrangeira, com foco: 1) na construção, análise e implementação de tarefas sob a perspectiva o ensino embasado em tarefas em/para a sala de aula presencial e/ou virtual em situações de ensino e/ou testagem, 2) no papel das diferenças individuais no processo de aprender-ensinar (especial atenção para motivação e motivação para a tarefa, e vontade para comunicar), 3) no papel da instrução em sala de aula presencial e virtual (tarefas focadas e não focadas e o papel da atenção), 4) nas condições pré e pós tarefa na atuação dos aprendizes tais como planejamento estratégico, planejamento estratégico em pares, planejamento estratégico guiado pelo professor, e ensaio (repetição) , 5) na interface do conhecimento implícito e explícito , e 6) no papel da interface entre teoria e prática na/para a área de formação de professores.</p> <p><b>Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Raquel D'Ely</b></p> | 2 Vagas |
| <p><b>Linha de Pesquisa: Ensino e Aprendizagem</b><br/>Questões relacionadas ao ensino e à aprendizagem da fonética e fonologia (pronúncia) e outros componentes da habilidade oral em inglês ou português como segunda língua</p> <p><b>Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Rosane Silveira</b></p>  | 2 Vagas |



Universidade Federal de Santa Catarina  
Centro de Comunicação e Expressão  
Programa de Pós Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários

|  |         |
|--|---------|
| <p><b>Linha de Pesquisa: Linguagem e Cognição</b><br/>Ementa: mecanismos e processos cognitivos na aprendizagem de línguas adicionais (inglês como LA ou português por falantes nativos de inglês), com foco na habilidade de produção oral: memória, atenção, aprendizagem implícita e aprendizagem explícita.</p> <p><b>Profª Drª Mailce Borges Mota</b></p> | 1 Vaga  |
| <p><b>Linha de Pesquisa: Tradução</b><br/>Estudos que envolvam o uso de ferramentas com base em corpus para a pesquisa em tradução assim como para a formação do tradutor; e estudos relacionados aos aspectos linguísticos da tradução de literatura infanto-juvenil.</p> <p><b>Prof. Dr. Lincoln Paulo Fernandes</b></p>                                     | 2 Vagas |

2. Poderão inscrever-se os portadores de diploma de Mestrado na área de Língua Inglesa e/ou Literatura em Inglês. A critério da Banca Examinadora, poderão ser aceitos candidatos com diplomas de mestrado em outras áreas e poderão ser aceitos portadores de diplomas de cursos correspondentes ao mestrado, fornecidos por instituição de outro país.

Documentação Exigida:

- Formulário de Inscrição (**preencher o formulário online disponível em <http://capg.sistemas.ufsc.br/inscricao/> e entregar uma cópia impressa junto com o restante da documentação na secretaria do PPGI).**
- Histórico Escolar do Mestrado (**cópia autenticada**). **Portadores de diplomas de mestrado expedidos por instituição estrangeira devem apresentar o diploma com reconhecimento do visto consular.**
- Diploma de Mestre (**cópia autenticada**)
- Duas (02) Cartas de Recomendação, enviadas diretamente pelo profissional que o recomenda (**fazer o download em: <http://ppgi.paginas.ufsc.br> ou solicitar o formulário próprio à secretaria do curso**)
- Duas (02) fotos 3 × 4
- Currículo Lattes atualizado
- Cópia da Dissertação de Mestrado
- (4 cópias) de um Plano Geral de Intenções (pré-projeto) com relação à pesquisa proposta, em inglês, de 6 a 8 páginas (de 1500 a 2000 palavras), incluindo:
  - Definição do problema a ser investigado
  - Objetivos e hipóteses da pesquisa



Universidade Federal de Santa Catarina  
Centro de Comunicação e Expressão  
Programa de Pós Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários

- Metodologia a ser utilizada
- Bibliografia preliminar
- Cópia do pré-projeto em CD (PDF)
- Carteira de Identidade e CPF (**cópias autenticadas**)
- Carteira de Identidade de Estrangeiro ou Protocolo, no caso de candidatos estrangeiros (**cópia autenticada**).
- Certidão de nascimento ou casamento (**cópias autenticadas**)

**Obs.:** Candidatos portadores de diplomas obtidos no exterior devem anexar comprovante de reconhecimento do diploma por autoridade consular brasileira do país em que o documento foi expedido (**cópia autenticada**).

3. Os documentos de inscrição devem ser encaminhados à Secretaria do PPGI, sala 313, 3º andar do Centro de Comunicação e Expressão – Prédio “B”, Universidade Federal de Santa Catarina, Campus Universitário, Trindade - 88.040-900 - Florianópolis - SC.

4. Os Exames de Seleção serão realizados nos dias 04 e 05 de dezembro de 2014.

5. Uma vez aceita a inscrição, o candidato receberá comprovante da mesma. Não serão aceitas inscrições com falta de documentos, nem inscrições de candidatos cujos projetos de pesquisa sejam considerados insatisfatórios ou não se enquadrem nas linhas de pesquisa com disponibilidade de orientação.

6. O processo de seleção se desenvolverá conforme o cronograma abaixo:

**1ª Etapa (Eliminatória):** Avaliação dos documentos e pré-projetos. Não serão aceitas inscrições com falta de documentos, salvo os previstos acima, nem inscrições de candidatos/as cujos pré-projetos de pesquisa sejam considerados insatisfatórios ou não se enquadrem nas linhas de pesquisa com disponibilidade de orientação. Os resultados desta etapa serão divulgados na Secretaria do Programa e informados por e-mail ou telefone até o dia 17 de novembro de 2014. Os/As aprovados/as deverão comparecer na Secretaria da PGI no dia 04 de dezembro de 2014 para as provas escritas.

**2ª Etapa (Eliminatória):** Provas Escritas (04 de dezembro 2014)

09:00-12:00 – 1ª Prova Escrita – questões de cunho geral sobre linguística aplicada.



Universidade Federal de Santa Catarina  
Centro de Comunicação e Expressão  
Programa de Pós Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários

14:00-17:00 – 2ª Prova Escrita – questões relacionadas à linha de pesquisa do pré-projeto apresentado.

**3ª Etapa (Eliminatória):** Prova Oral (05 de dezembro de 2014)

14:00-18:00 - Arguição pela Banca Examinadora sobre questões relativas às provas escritas e sobre o pré-projeto de pesquisa apresentado por ocasião da inscrição.

Os horários individuais serão divulgados na Secretaria do Programa até as 12h do dia 05/12/2014.

6. Considerar-se-á desclassificado/a quem não obtiver nota mínima 07 (sete) em qualquer das 3 (três) provas.

7. A nota final será igual à média aritmética das notas obtidas nas 3 (três) provas.

8. A classificação para preenchimento das vagas se fará pela nota final, observado o que dispõe o item 6, não dando direito automático à classificação, nesta ou em seleções futuras, a obtenção da média mínima exigida.

9. Em igualdade de situação (mesma média), terá prioridade o/a candidato/a com atuação docente no ensino superior.

10. Os resultados dos Exames de Seleção serão divulgados no site <http://ppgi.paginas.ufsc.br> e na Secretaria do Programa, no dia 19 de dezembro de 2014, às 14 horas.

11. O Programa de Pós-Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários não garante a disponibilidade de bolsas de estudo.

12. Casos omissos ou situações não previstas neste Edital serão decididos pela Banca Examinadora, cabendo recurso ao Colegiado do Programa até 24 horas após a divulgação dos resultados.



Universidade Federal de Santa Catarina  
Centro de Comunicação e Expressão  
Programa de Pós Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários

### SUGESTÕES BIBLIOGRÁFICAS

#### BIBLIOGRAFIA GERAL (1ª Prova Escrita)

Supõe-se um conhecimento básico em Linguística (fonética/fonologia, gramática, léxico, semântica, estudos do discurso), sendo livre a escolha de modelos e, portanto, as obras para revisão.

Sugestões de textos básicos:

Akmajian, A.; Demers, R.A.; Farmer, A.K.; Harnish, R.M. (2001). *Linguistics: An introduction to language and communication*, 4th ed. ou edição mais recente. The MIT Press.

Brinton, L.J. (2000). *The structure of modern English: A linguistic introduction*. John Benjamins.

Fromkin, V.; Rodman, R.; Hyams, N. (2006). *An introduction to language*. Heinle. (Ou edição anterior de Fromkin, V.; Rodman, R., publicada por Harcourt Brace).

OBS. As indicações bibliográficas devem ser entendidas como uma orientação. Não encontrando a obra sugerida, o/a candidato/a pode se basear em textos similares.

#### BIBLIOGRAFIA ESPECÍFICA (Pré-projetos e 2ª Prova Escrita)

- **Análise do Discurso - Profª. Drª. Débora de Carvalho Figueiredo**

Butler, J. *Gender trouble*. New York: Routledge, 1990.

Caldas-Coulthard, C.R.; Figueiredo, D.C. (2004) (Orgs.) *Linguagem em (Dis)curso: Análise crítica do discurso – Perspectivas textuais e discursivas*, v. 4, no. especial.

Cameron, D. *Introduction: Why is language a feminist issue*. In: Cameron, D. (Ed.) *The feminist critique of language: A reader*. London/New York: Routledge, 1990.

Cotterill, J. (Ed.) (2002) *Language in the Legal Process*. London: Palgrave.

Coulthard, M; Johnson, A. (2007) *An Introduction to Forensic Linguistics: Language in Evidence*. London: Routledge.

Coulthard, M; Johnson, A (Eds) (2010) *The Routledge Handbook of Forensic Linguistics*. London: Routledge.

Caldas-Coulthard, C.R.; Coulthard, M. (Eds.) (1996) *Texts and practices: Readings in critical discourse analysis*. London: Routledge.

Chouliaraki, L.; Fairclough, N. (1999) *Discourse in late modernity*. Edinburgh: Edinburgh UP.



Universidade Federal de Santa Catarina  
Centro de Comunicação e Expressão  
Programa de Pós Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários

- Eggins, S. (2004) *An introduction to systemic functional linguistics*. London/New York: Continuum.
- Fairclough, N. (1992) *Discourse and social change*. Cambridge: Polity Press.
- \_\_\_\_\_. (2003) *Analysing discourse: textual analysis for social research*. London: Routledge.
- \_\_\_\_\_. (2006) *Language and globalization*. London: Routledge.
- Giddens, A. (1991) *Modernity and self-identity*. Cambridge: Polity.
- \_\_\_\_\_. (2003) *A constituição da sociedade*. São Paulo: Martins Fontes.
- Halliday, M.A.K. (2004) *An introduction to functional grammar*. 3rd ed. London: Edward Arnold.

- **Análise do Discurso - Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. Viviane Maria Heberle**

- Caldas-Coulthard, C. R., & Figueiredo, D. d. C. (2004). *Análise crítica do discurso*. Linguagem em Discurso, 4 (especial).
- Caldas-Coulthard, C. R., & Iedema, R. (Eds.). (2008). *Identity trouble: Critical discourse and contested identities*. London/New York: Palgrave.
- Fairclough, N. (2010). *Critical Discourse Analysis: The critical study of language* (Second ed.). Harlow, UK: Pearson Education Limited.
- Kress, G., van Leeuwen, T. (2006): *Reading Images: the grammar of visual design*. 2.ed. London & New York: Routledge.
- Halliday, M. A. K., & Matthiessen, C. M. I. M. (2004). *An introduction to functional grammar* (3rd ed.). London: Arnold.
- Heberle, V. M. (2005). Gêneros e identidades no ciberespaço. In S. B. Funck & N. Widholzer (Eds.), *Gênero em discursos da mídia* (pp. 303-328). Florianópolis; Santa Cruz do Sul: Editora Mulheres e EDUNISC.
- Kress, G. (2010). *Multimodality: A social semiotic approach to contemporary communication*. London/New York: Routledge.

- **Ensino e Aprendizagem - Prof<sup>ª</sup>. Dr<sup>ª</sup>. Adriana Kuerten Dellagnelo**

- Borg, S. (2011). The impact of in-service teacher education on language teacher's beliefs. *System*, 39, 370-380
- Burns, A. & Richards, J.C. (Eds.) (2009). *The Cambridge guide to second language teacher education*. New York: Cambridge University Press.
- Freeman, D. & Johnson, K.E. (1998). Reconceptualizing the knowledge-base of language teacher education. *TESOL Quarterly*, 32, 397-417.
- Gil, G. (2005) Mapeando os estudos de formação de professores de línguas no Brasil. In Freire, M. Abrahão, M.H. & A.M. Barcelos (Eds.), *Linguística Aplicada e contemporaneidade*. SP: Pontes/ALAB.



Universidade Federal de Santa Catarina  
Centro de Comunicação e Expressão  
Programa de Pós Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários

Gimenez, T. (org.) (2002). *Trajetórias na formação de professores de línguas*. Londrina: Ed. UEL.

Johnson, K.E. (2006). The sociocultural turn and its challenges for second language teacher education. *TESOL Quarterly*, 40, 235-257.

Johnson, K.E. & Dellagnelo, A.K. (2013). How 'sign meaning develops': strategic mediation in learning to teach. *Language Teaching Research*, 17(4) 409-432.

• **Ensino e Aprendizagem – Prof. Dr. Celso H. Tumolo**

Amaral, L. (2011). Revisiting current paradigms in computer assisted language learning research and development. *Ilha do Desterro*, 60, p. 365-389. Florianópolis, SC. Disponível em: <<https://periodicos.ufsc.br/index.php/desterro/article/view/2175-8026.2011n60p365>>.

Beatty, K. (2010). *Teaching and researching computer-assisted language learning*. 2nd edition. Pearson Education Limited.

Bell, L., & Bull, G. (2010). Digital video and teaching. *Contemporary Issues in Technology and Teacher Education*, v. 10, n. 1. Disponível em: <<http://www.citejournal.org/vol10/iss1/editorial/article1.cfm>>.

Chappelle, C. & Jamieson, J. (2008). *Tips for teaching with CALL: Practical approaches to computer-assisted language learning*. White Plains, NY: Pearson Education, Inc.

Duffy, P.; Bruns, A. (2006). The use of blogs, wikis and RSS in education: a conversation of possibilities. In: *Proceedings Online Learning and Teaching Conference 2006*, pp. 31-38, Brisbane. Disponível em: <<http://eprints.qut.edu.au/5398/1/5398.pdf>>.

Educational Uses of Digital Storytelling. <http://digitalstorytelling.coe.uh.edu/>  
Gee, J. P. (2005). *Good video games and good learning*. Disponível em: <<http://www.jamespaulgee.com/sites/default/files/pub/GoodVideoGamesLearning.pdf>>.

Gomes, L. F. (2008). *Vídeos didáticos: uma proposta de critérios para análise*. Disponível em: <<http://emaberto.inep.gov.br/index.php/RBEP/article/viewFile/684/1153>>.

Green, L. S. Language learning through a lens: the case for digital storytelling in the second language classroom. (2013). *School Libraries Worldwide*, v. 19, n. 2, pp. 23-36, Disponível em: <[http://www.academia.edu/4247513/Language\\_Learning\\_Through\\_a\\_Lens\\_The\\_Case\\_for\\_Digital\\_Storytelling\\_in\\_the\\_Second\\_Language\\_Classroom](http://www.academia.edu/4247513/Language_Learning_Through_a_Lens_The_Case_for_Digital_Storytelling_in_the_Second_Language_Classroom)>.

Kim, S. H. (2014). Developing autonomous learning for oral proficiency using digital storytelling. *Language Learning & Technology*, v. 18, n. 2, p. 20-35, 2014. Disponível em: <<http://ilt.msu.edu/issues/june2014/action1.pdf>>.





Universidade Federal de Santa Catarina  
Centro de Comunicação e Expressão  
Programa de Pós Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários

- Leffa, V. J. (2006). Nem tudo que balança cai: objetos de aprendizagem no ensino de línguas. *Polifonia*. Cuiabá, v. 12, n. 2, p. 15-45. Disponível em: <[http://www.leffa.pro.br/textos/trabalhos/obj\\_aprendizagem.pdf](http://www.leffa.pro.br/textos/trabalhos/obj_aprendizagem.pdf)>.
- Paiva, V. L. M. O. O uso de tecnologias em aulas de LE. Disponível em: <<http://www.veramenezes.com/paivabohn.pdf>>.
- Parker K. R.; Chao, J. T. (2007). Wiki as a teaching tool. *Interdisciplinary Journal of Knowledge and Learning Objects*, v. 3. Disponível em: <<http://www.ijklo.org/Volume3/IJKLOv3p057-072Parker284.pdf>>.
- Prensky, M. (2002). *The motivation of gameplay*. Disponível em: <<http://marcprensky.com/articles-in-publications/>>.
- Prensky, M. (2012). *Brain gain: technology and the quest for digital wisdom*. New York, NY: Palgrave MacMillan.
- Reinders, H. (2011). Digital storytelling in the foreign language classroom. *ELTWorldOnline.com*. Disponível em: <<http://blog.nus.edu.sg/eltwo/2011/04/12/digital-storytelling-in-the-foreign-language-classroom>>.
- Reinders, H. (2012). *Digital games in language learning and teaching*. York, NY: Palgrave Macmillan.
- Robin, B. (2008). Digital storytelling: A powerful technology tool for the 21st century classroom. *Theory into Practice*, v. 47, p. 220-228. Disponível em: <<http://digitalstorytellingclass.pbworks.com/f/Digital+Storytelling+A+Powerful.pdf>>.
- Robin, B.; Mcneil, S.G. (2012). What Educators Should Know about Teaching Digital Storytelling. *Digital Education Review*, n. 22, dez. Disponível em: <<http://greav.ub.edu/der/index.php/der/article/view/212>>.
- Sorensen, B. H.; Meyer, B. (2007). Serious Games in language learning and teaching: a theoretical perspective. *Situated Play, Proceedings of DiGRA 2007 Conference*. Disponível em: <<http://www.digra.org/wp-content/uploads/digital-library/07312.23426.pdf>>.
- Torres, A. R.; Ponce, E. P.; Pastor, M. D. G. Digital storytelling as a pedagogical tool within a didactic sequence in foreign language teaching. *Digital Educational Review*, v. 22, 2012. Disponível em: <<http://eric.ed.gov/?id=EJ996780>>.
- Tumolo, C. H. S (2014). Recursos digitais e aprendizagem de inglês como língua estrangeira. *Ilha do Desterro*, n. 66, pp. 203-238. Disponível em: <<https://periodicos.ufsc.br/index.php/desterro/article/view/2175-8026.2014n66p203>>.
- Weissheimer, J. Bergsleithner, J. M.; Leandro, D. C. *Escrita Colaborativa com Google Docs na aprendizagem de Inglês como Língua Adicional*. Disponível em <<http://www.abrapui.org/anais/ComunicacoesCoordenadasLingua/8.pdf>>



Universidade Federal de Santa Catarina  
Centro de Comunicação e Expressão  
Programa de Pós Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários

- **Ensino e Aprendizagem - Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Glória Gil**

- Byram, M. Gribkova, B. Starkey, H. (2002). *Developing the intercultural dimension in language teaching*. Council of Europe
- Corbett, J. (2003) *An intercultural approach to English language teaching*. Multilingual Matters
- Holliday, A. (1999) Small cultures. *Applied Linguistics*, 20(2), 237-264
- Holliday, A., M. Hyde, and J. Kullman (2004). *Intercultural Communication: an advanced resource book*. London: Routledge. Section A, pages 2-49.
- Holliday, A. (2007). *Doing and writing qualitative research* (Second Edition). London: Sage Publications
- Kramsch, C. (1993). *Context and culture in language teaching*. Oxford: Oxford University Press
- Kramsch, C. (1998). *Language and culture*. Oxford: Oxford University Press.
- Kumaravadivelu, B. (2008). *Cultural globalization and language education*. Yale University.
- Liddicoat, A. & Scarino, A. (2013) *Intercultural language teaching and learning*. Oxford: Wiley-Blackwell.
- Risager, K. (2007). *Language and culture pedagogy: From a national to a transnational paradigm*. Clevedon, UK: Multilingual Matters

- **Ensino e Aprendizagem - Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Raquel D'Ely**

- Ellis, Rod. (2008). *The study of second language acquisition*. Oxford: Oxford University press, second edition.
- Ellis, Rod. (2005). Planning and Task performance in a second language. (Ed). *Language learning and language teaching*. Vol. 11. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- Ellis, Rod. (2003). *Task-based language learning and teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- González-Lloret, M. , Ortega, L. (EDS.) (2014). *Technology-mediated TBLT: Researching Technology and Tasks*. *Task-based Language Teaching*. John Benjamins Publishing Company.
- Hinkel, Eli (2005). *Handbook of Research in Second Language Learning and Teaching*. Lawrence Erlbaum Associates, Inc, Publishers. Mahwah, New Jersey.
- Dörnyei, Zoltán. (2005). *The psychology of the language learner: individual differences in second language acquisition*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Skehan, Peter. (1998). *A Cognitive Approach to Language Learning*. Oxford: Oxford University Press.



Universidade Federal de Santa Catarina  
Centro de Comunicação e Expressão  
Programa de Pós Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários

- **Ensino e Aprendizagem - Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Rosane Silveira**

- Baptista, B. O. & Watkins, M. A. (2006). *English with a Latin beat: Studies in Portuguese/Spanish-English interphonology*. Amsterdam: John Benjamins.
- Bybee, J. *Word frequency and context of use in the lexical diffusion of phonetically conditioned sound change*. *Language variation and change*, v. 14, p. 261-290, 2002.
- Camargo, V. S. (2009). *Traços Fonéticos-Fonológicos para Falantes do Espanhol e do Inglês: Segmentos Dificultadores para a Aquisição do Português Brasileiro*. São Paulo: Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas, Universidade de São Paulo, 2009. Dissertação de Mestrado. Available at [file:///C:/Users/User/Downloads/VALERIA\\_SENA\\_CAMARGO.pdf](file:///C:/Users/User/Downloads/VALERIA_SENA_CAMARGO.pdf)
- Celce-Murcia, M., Brinton D.M., Goodwin, J.M. & Griner, B. (2010). *Teaching Pronunciation: A Reference for Teachers of English to Speakers of Other Languages*. New York, NY, CUP.
- Derwing, T. M. & Munro, M. J. (2005). Second language accent and pronunciation teaching: A research-based approach. *TESOL Quarterly*, 39, 379-397.
- Hansen, J. G. E.; Zampini, M. L. *Phonology and Second Language*. Philadelphia: John Benjamins, 2008.
- Flege, J. E. Second language speech learning: Theory, findings, and problems. In: Strange, W. (ed.), *Speech Perception and Linguistic Experience: Issues in Cross-Language Research*. Timonium, MD: York Press, 1995, p. 233-277.
- Moyer, A. (2011). An Investigation of Experience in L2 Phonology: Does Quality Matter More than Quantity? *The Canadian Modern Language Review*, 67(2), 191-216.
- Rauber, A. S.; Watkins, M. A., Silveira, R.; Koerich, R. D. *The acquisition of second language speech: Studies in honor of Professor Barbara O. Baptista*. Florianópolis: Insular, 2010,
- Watkins, M. A.; Rauber, A. S. & Baptista, B. O. (2009). *Recent Research in Second Language Phonetics/Phonology: Perception and Production*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.
- Yavas, M. (2011). *Applied English Phonology*. Oxford: Wiley-Blackwell.
- Zimmer, M., Silveira, R. & Alves, U. (2009). *Pronunciation Instruction for Brazilians: Bringing Theory and Practice Together*. New Castle upon Tyne, UK: Cambridge Scholars Publishing

- **Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Mailce Borges Mota**

- Ullman, M.T. (2001a). The neural basis of lexicon and grammar in first and second language: the declarative/procedural model. *Bilingualism: Language and Cognition*, 4(1), 105-122.
- Ullman, M.T. (2001b). A neurocognitive perspective on language: The declarative/



Universidade Federal de Santa Catarina  
Centro de Comunicação e Expressão  
Programa de Pós Graduação em Inglês: Estudos Linguísticos e Literários

procedural model. *Nature Reviews Neuroscience*, 2, 717-726.

Ullman, M.T. (2005). A cognitive neuroscience perspective on second language acquisition: The declarative/procedural model. In C. Sanz (Ed.), *Mind and Context in Adult Second Language Acquisition: Methods, Theory and Practice* (pp. 141-178). Washington, DC: Georgetown University Press. Disponível em [http://brainlang.georgetown.edu/publications\\_by\\_year.htm](http://brainlang.georgetown.edu/publications_by_year.htm)

Weissheimer, J. & Mota, M.B. (2009). Individual differences in working memory capacity and the development of L2 speech production. *Issues in Applied Linguistics*, 17, 2, 93-112. Disponível em [http://escholarship.org/uc/applling\\_ial?volume=17;issue=2](http://escholarship.org/uc/applling_ial?volume=17;issue=2)

*Revista Ilha do Desterro*, 60, 2011 [Número especial sobre aquisição de L2]. Disponível em <http://www.periodicos.ufsc.br/index.php/desterro/issue/view/1714/showToc>

• **Tradução - Prof. Dr. Lincoln Paulo Fernandes**

Baker, M. (1995). Corpora in Translation Studies. An Overview and Suggestions for Future Research. *Target*, 7(2), 223-243.

Baker, M. (2000). Towards a Methodology for Investigating the Style of a Literary Translators. *Target*, 12(2), 241-266.

Fernandes, L. P. A Portal into the Unknown: Designing, Building, and Processing a Parallel Corpus. *CTIS Occasional Papers*, V. 4, 16-36

Lathey, G. (2006, ed.). *The Translation of Children's Literature - A Reader*. New York/London: Routledge

Malmkjaer, K. (1998). *Translation and Language Teaching*. Language Teaching and Translation. Manchester: St. Jerome Publishing.

Shavit, Z. (1986). *Poetics of Children's Literature*. Athens/London: The University of Georgia Press.

Olohan, M. (2004). *Introducing Corpus-based Translation Studies*. New York/London: Routledge.

Williams, J. & Chesterman, A (2002). *The Map - A Beginner's Guide to Doing Research in Translation Studies*. Manchester, UK: St. Jerome Publishing.